

La Yeu de l'Empordà

Any XXXV.- Època 2.ª

Figueres, 29 de desembre de 1934

Preu: 15 cts. - N.º 1577

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 4

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÈFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Francisco concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS
PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES

Jacques i Remei

Gran premi del
Concurs Interna-
cional de Londres

Telèfon, 261

Angel Guimerà, 2

FIGUERES

Única casa que posseeix
els aparells que revolu-
cionen la tècnica
de la Permanent

DIKSON (sense fils)
P. S. F. (sense fils)
PERMA
EUGENE
TERMICA

Dotzenes de permanents
fetes diàriament són la
millor garantia.

Marian Basil Mestre de ca-
ses, ofereix els
seus serveis al públic.
Nou domicili:
RAMBLA, 8, 2.ª - FIGUERES

= OCASIÓ

Es ven una Cafetera Filtre per a
6 litres, en molt bon estat.
Raó: Cafè del Progrés.—Figueres

Sastreria Ymbert
Distinció i economia
Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla)
Número 3 Figueres.

Els millors bunyols
els trobareu a casa
En Manuel Juncà

Carrer Alt de Sant Pere

FIGUERES

Botiga o local per botiga,
podent hi viure i
tenint aigua i gas es desitja en
punt cèntric o de molt transit.
Raó en aquesta administració.

TINGUI CASA PROPIA

Terrenys a terminis
Fàbriques a terminis
Granges a terminis

Construim sense fiador, a la Capital o Província des
de 6 mil a 600 mil pessetes i des de 6.000 pessetes
entrada i en lletres des de 60 pessetes mensuals.

Edificacions Mancomunades

Muntaner, 254, prop Diagonal. Telèfons 78829 i 73146.

TINGUI CASA PROPIA

CLINICA DENTAL

Vila Sabater

Odontòleg

Ajuda diplomada de l'Escola d'Odontologia de Madrid

Gabinet de Consulta i Laboratori de Prótesi Dental
Muntat segons els avenços científics per a la guarició de
malalties de boca i dents
Rambla, 4 - FIGUERES - Hores: de 9 a 1 i de 3 a 7
Operacions sense dolor; Empastats de porcellana, or i platí;
Ponts fixos i movibles; Treballs d'alta escola;
Dentadures pel modern mètode anatómic



Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitts.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITS en custòdia de títols.

Aigua ORION

AMPOLLARADA



del Balneari TERMES ORION
Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi natural en les entranyes de la terra.

acratoterma - radiactiva
la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:

Josep Burgell, Casades de Còdol, 15

Arbricultura de RAFAEL SOLÀ



Vista de la façana del jardí i despatx de la **CASA SOLÀ.-Carrer Colón, 9-FIGUERES**
Sol·liciti's catàleg que s'enviarà gratuïtament

La Casa Solà posa en coneixement de sa immensa clientela que des de primers d'octubre té a la venda tota la col·lecció d'Arbres Fruiters, Arbustesi Arbres en general.

Igualment fa avinent que s'encarrega, ja de molts anys, de la confecció de Rams, Coronas, Rams per a Núvia, Habillaments per a Banquets de Casaments per a tota classe d'actes, essent sempre de lo més nou i artístic.

També assabentem als nostres clients que disposem de grans quantitats de Cactus, la planta de moda en les més modernes col·leccions.

NOTA.—Preguem als nostres clients i demés persones que es serveixen d'aquesta sa casa, que facin els encàrrecs amb la major anticipació possible, a fi de poguer-los servir amb més cura.

Direcció Telegràfica i Postal } **Rafael Solà**
(Horticultor i Floricultor)

Carrer de Colom, 9

FIGUERES

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Teléfono n.º 70

FIGUERES

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam. de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES

Atenció Senyores

Abans de fer les compres de mitges i mitjons visitin l'acreditada

Casa Espinach

On hi trobaran totes les classes que desitgin en bones qualitats i als preus més reduïts, com també hi trobaran un gran assortit d'altres articles de punt interior especialment en classes fines.

Carrer P. Macià, 14 FIGUERES

Quant compri un watter o lavabo sia País o Estranger

EXIGEIXI

que porti la seva marca de fàbrica

Si vol comprar amb tota confiança ha de fer-ho a la

Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4, -Girona 25. Teléfon, n.º 116

FIGUERES

Es la més important de la Comarca



JA SÓN VERITABLES LITHINÉS GUSTIN?

Procuri estar-ne segur, perquè totes les bones marques, s'imiten. D'aquesta manera s'obté la millor de les aigües minerals, alcalines, litinades, científicament dosificades i més activa que les aigües minerals més cares. Eis

Lithinés del Dr Gustin

permeten preparar una aigua lleugerament gasosa, digestiva, deliciosa que es beu pura o barrejada amb qualsevol altra beguda, a les quals comunica un gust exquisit. És d'excel·lents resultats per a totes les afeccions dels

Ronyons, Fetge, Buteta, Estómac, Intestins.

DE VENDA - PER TOT ARREU

CLINICA DENTAL

Joan Aupí Carbona

Odontòleg

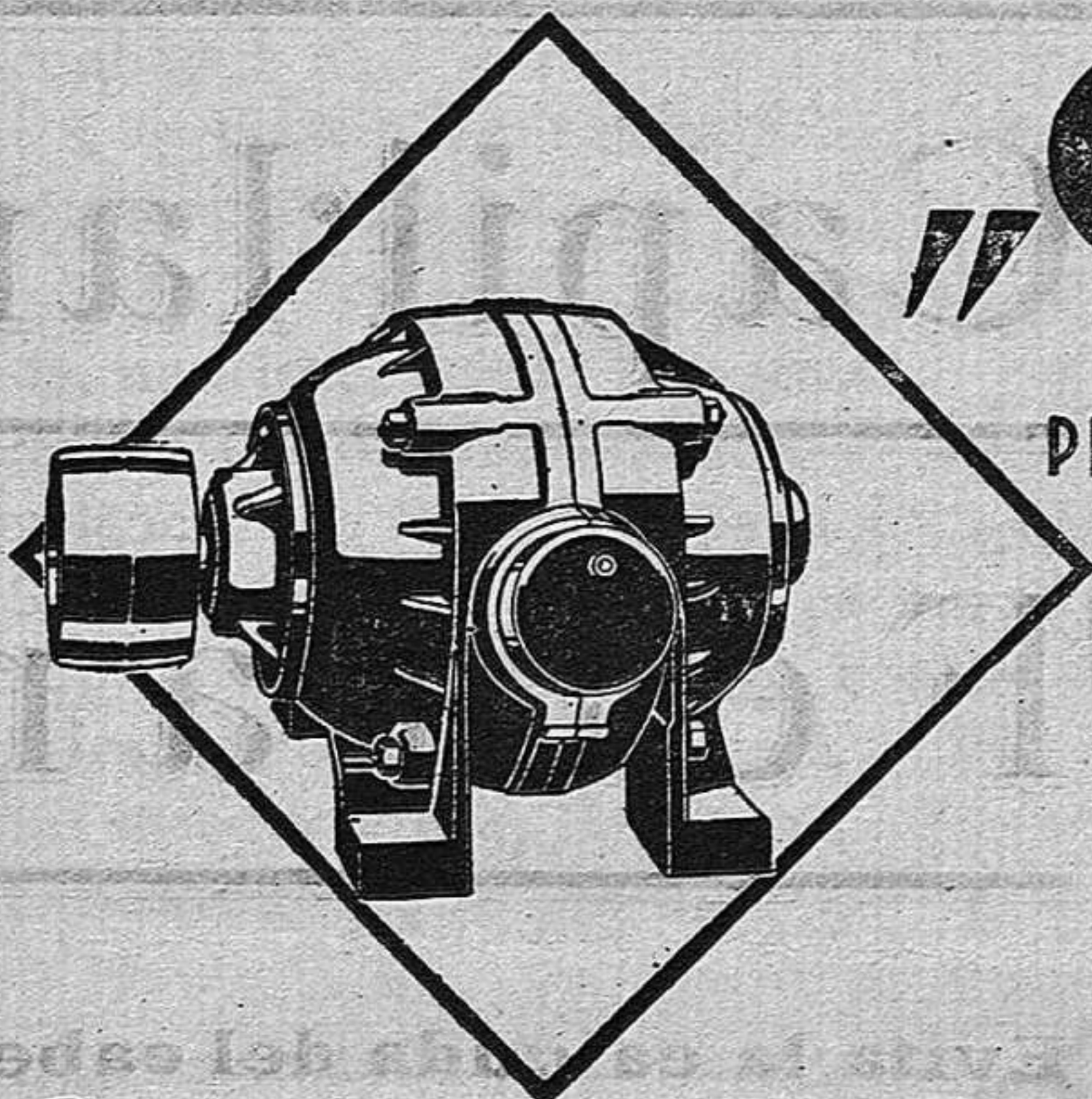
Tractament de malalties de boca i dents

Confecció de tota mena d'aparells protèsics

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7.

Portella, 5 i 7 pral. Figueres

MOTORS TRIFASICS



"GEAL"

PRODUCTE NACIONAL DE LA

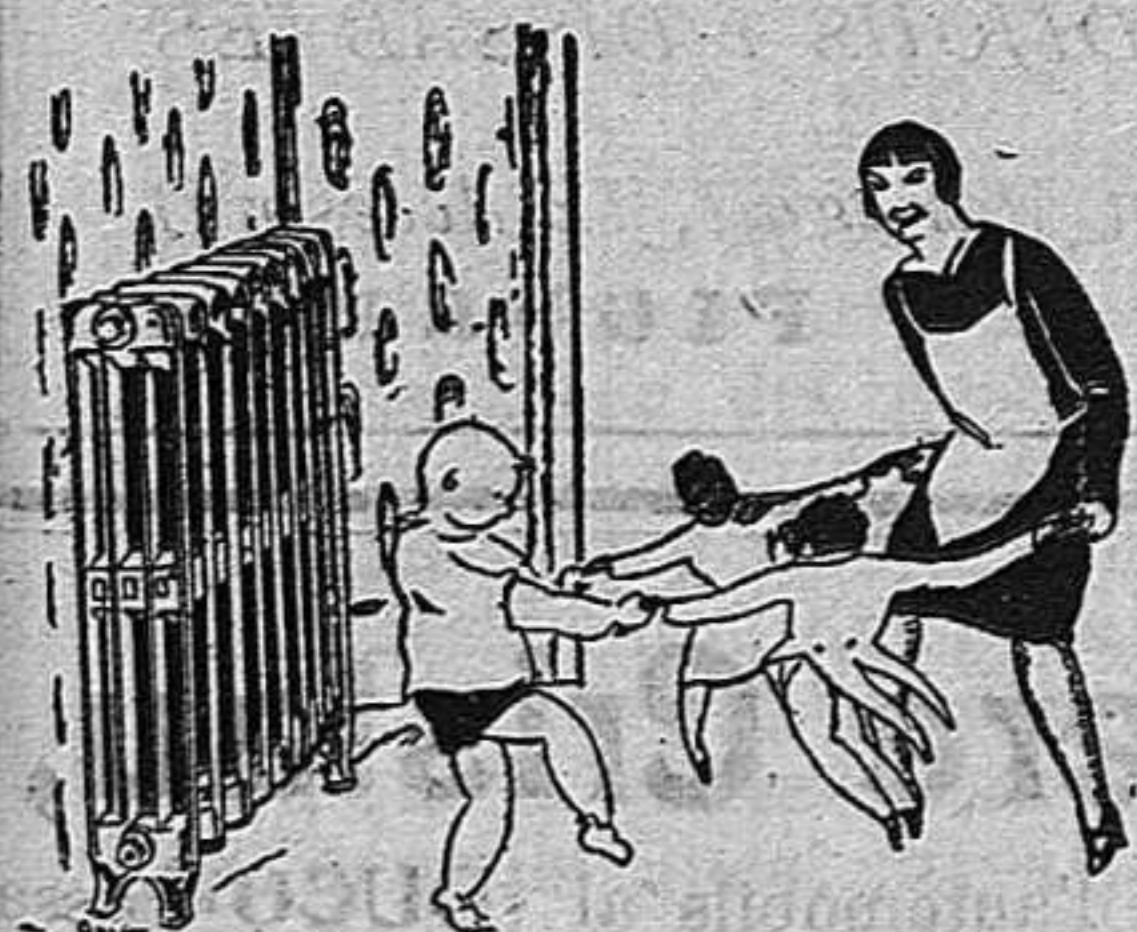


BILBAO

*Protegits contra gotes d'aigua
Coixinets de boles*

AEG

A. E. G. IBERICA DE ELECTRICIDAD S. A.
Diputació 250 Barcelona
Entre Rambla Catalunya i Balmes. Telèfon = 24791



Instal·lacions de
Calefacció Central i
Sanejament modern
Termos

Ramon Imbert Puigferrer

(Casa fundada a l'any 1890)

Innúmerables instal·lacions realitzades en les poblacions de Figueres, Girona, Palafrugell, Cadaqués, Vilafant, Culera i Ventalló.—Cada nova instal·lació, nna nova i bona referència.

Casa de vertadera confiança

Projectes i pressupostos a qui els demani

Carrer Portella, 3

FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Clática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALECENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

Aperitiu B R I K



VI DE QUNA PORTOLÁ FIGUERES

MAGATZEMS de Carbons Minerals i Cok

JOAN RAMIS
Anselm Clavé, 14 -- Tel. 278, R.
FIGUERES

Antracites, Cardiff, Briquetes, Ovoides especials per cuines, estufes i tota classe d'aparells de calefacció.

Preus reduïts

Servei a domicili.

— Per a vendre Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.



Llibreria Canet
La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7

(al costat del rellotge)

Subscripció i venda de diaris revistes i llibres.

— Pis per a llogar Casa de nova construcció. Calefacció, bany, etc. etc. Carrer Cervantes, 47 i 49.

Raó: Procurador Sr. Lagresa, Carrer de Peralada 12, Ciutat.

Comissions i representacions accepta persona de molta activitat i coneixença. Raó en l'Administració d'aquest periòdic.

Llegiu l'anunci **Acadèmia Mentuy** de darrera pàgina

BOMBETA

de 70 cts

demanen-la al vostre electricista



COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — *Noves diverses.*—A l'Hospital de la Vila, per la diada de Santa Llúcia, s'hi celebraren les acostumades funcions religioses, consistents, en les misses del matí—una d'elles amb Comunió—i el Rosari i sermó—panegíric de la Santa, a la tarda.

—El grup fejecista «Santa Maria», núm. 97 ha guarnit un bonic pessebre al segon pis de la Casa—Rectoral, el qual és molt visitat per les persones amants d'aquest esbarjo artístic tan cristià.

Ademés, durant el cicle nadalenc, en els cercles d'estudis s'hi donen conferències sobre temes d'actualitat fejecista, les quals van càrrec dels membres actius del susdit grup.

—La segona representació del drama «El Bruel de Castelló» que tingué lloc diumenge passat a l'estatge social dels «Aires Nous», va assolir un èxit més gran encara que el de l'estrena. El local era ple d'espectadors. La representació fou acuradíssima. Tant l'autor com els actors foren aplaudits, al final, entusiàsticament.

L'orquestra «Els Rossinyols» durant

els entreactes tocà harmonioses peces musicals.

—A l'estatge social de la «Penya Ràpids», hi tocà balls, per la diada de Santa Llúcia, l'orquestrina de Figueres «Mendoza».

—Per les diades de Nadal les societats recreatives «Aires Nous» i «Penya Ràpids» celebraren lluits balls en llurs respectius estatges socials.

—L'alcaldia ha renovellat, de moment, els *serenos*.

—Els Esplais F. C. vanceren al Vergés F. C. per 5 a 1.—També vanceren al Banyoles F. C. per 2 a 0. Els encontres tingueren lloc al nostre camp.

CORRESPONSAL

ROSES.—El dia 6 de l'actual, tingué lloc en el saló d'actes del domicili social del Pòsit Pescador de Roses, l'acte d'homenatge a la Vellesa del Mariner, que cada any celebra el seu Patronat local.

Presidien l'acte, el Sr. Sub-delegat de Pesca, D. Manuel Jerez, el delegat de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis D. Martí Pou; l'Interventor i l'Oficial de la mateixa Srs. Ramón Campistol i Lluís Borràs; la Junta del Pòsit

i la del Patronat local de l'Obra dels Homenatges.

La Presidència obri l'acte, llegint-se pel Secretari Sr. Sebastià Rubí, les comunicacions rebudes de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis, concedint dues Llibretes de Pensió Vitalícia Inmediata als vellets Joan Moner Ros i Joan Dunjó Rovira.

A continuació D. Manuel Jerez, fervent admirador i propulsor de l'Obra dels Homenatges, s'expressà amb paraules de veneració i respecte per els vellets pescadors, els quals en la seva joventut, dia rera dia s'exposen llurs vides en els treballs de mar. En nom de la Junta del Pòsit, de la del Patronat local d'Homenatges a la Vellesa i propi, agraja a la Caixa de Pensions, no sols les Pensions Vitalícies concedides, si que també, el que estigués representada en dit acte, siguent molt aplaudit a l'acabar, el seu discurs.

En nom dels seus companys i propi, l'alumne de l'escola del Pòsit Manuel Zaenz s'adherí a l'acte, llegint un sentit treball d'homenatge als vells mariners, siguent molt felicitat al acabar.

D. Martí Pou, Delegat de la Caixa, exposà la triple finalitat de l'Obra dels

Homenatges a la Vellesa, inculcant a la joventut la idea d'amor i respecte als vells; fer que les persones riques, s'acompanyessin dels vells pobres, creant-los-hi pensions vitalícies immediates a fi de que no quedin abandonats en la misèria i excitar als joves d'avui a que practiquin l'estalvi amb el qual puguin crear-se pensions vitalícies a l'objecte de tenir una bona vellesa el dia de demà. Fortament impressionaren a l'auditori les idees exposades pel Sr. Pou que a l'acabar fou molt ovacionat.

Acte seguit es procedí al repartiment de 47 Llibretes d'Estalvi a altres tants vellets, amb una imposició de Pessetes 67 en cada una de les esmentades Llibretes.

El Director del Pòsit Sr. Romañach, feu història de l'actuació de l'entitat, exhortant a tots a perseverar en el camí emprés, a fi de que cada any, i amb major esplendor, es pugui celebrar el dit acte, siguent correspost amb abundosos aplaudiments.

Tot seguit D. Manuel Jerez donà per acabat l'acte, siguent obsequiats els Srs. que formaven la Presidència del mateix, amb un banquet en el gran hotel Marisol

Joaquim Guillamet

Avinguda de la República, núm. 135.

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77 — Telèfon 281 R.

FIGUERES

Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'Antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petrolí especial per a estufes, benzina corrent i d'aviació. «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumament reduïts ——— Servei a domicili

Lluís Juanola

Metge

Malalties de l'Aparell digestiu
RAIGS X

Dies de visita

Dijous, Divendres i Diumenges de 10 a 1

Cervantes, 14, pral.

FIGUERES

RAMON XIFRA i RIERA

té el gust de participar-vos
que ha traslladat el seu

Despatx d'Advocat, de Figueres

al carrer

ANGEL GUIMERA, (abans Baix de Sant Pere), núm. 9 (entressol)

DESPATX A GIRONA: Progrés, 4 pral. 2.º — Telèfon 454



Capillar Ferran

Evita la caiguda del cabell

Farmàcia FERRAN
Centre d'Específics - Ortopèdia

DOCTOR J. COMA MORAGAS METGE

Medicina Interna. — Especialitat: cor i pulmons
Anàlisis Clínics. — RAIGS X. — Terapèutica física.

CONSULTA DE 10 A 1. — DIMARTS, DIJOUS i DISSABTES

Germanes Massanet, 8 (cantonada Joan Maragall, 12 Accesori)
Telèfon 235 FIGUERES

Botiga d'en Manuel Juneà

Bon bunyol, immillorable,
Orgull de son inventor
No hi ha pas pasta millor
Amb un gust tan agradable.

Com temptació del diable,
Obsequi vingut del cel,
Mainada i grans amb anhel
Passen dies somniant-hi
Rumiant un vers que canti
A glòria d'en Manuel.

Pere Cristau,

pintor d'automòbils al «DUCO», assabenta als seus clients i al públic en general que junt en el taller de pintura ha establert una secció de PLANXISTERIA i REPARACIÓ de CARROSSERIES.

Taller: Avinguda de la República, núm. 135 - Dup. FIGUERES.

Per Queviures i Pesca Salada

Carrer, La Junquera, 12

Atenció

Gran liquidació de juguets a preus baratíssims en el carrer de La Muralla, davant la casa de Comestibles «El Sol» Figueres.

— AVIS

Servei d'Autos a l'Estació

de EMILI LLOSA

Posa en coneixement de la seva clientela i del públic en general, que per a encàrrecs dirigir-se al pis de la Rambla 19. telèfon, n.º 194.

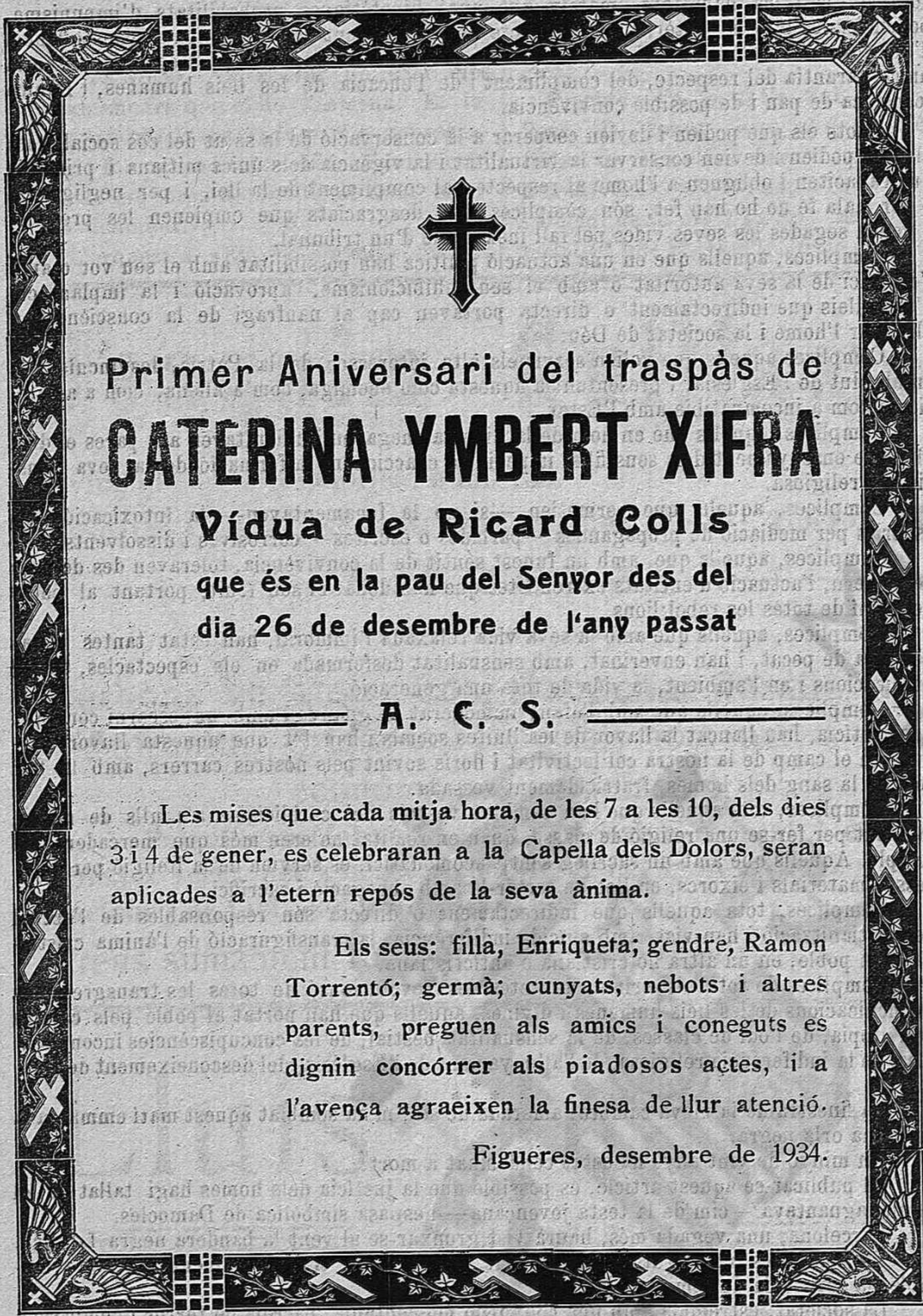
Esports de Neu a Núria

Organitzat per la Societat SPORT FIGUERENSE s'anuncia la sortida d'un cotxe-pullman, per anar als esports de neu a NÚRIA tots els diumenges durant la temporada 1934 - 1935.

S'admeten acompanyants. — Sortida de Figueres a les CINC en punt.

Per a inscripcions i detalls al Conserge d'SPORT FIGUERENSE i AUTOS GREGORI, Plaça Pi Margall (La Palmera).

ADVERTENCIA: Per la millor organització del viatge, es prega a totes les persones que vulguin inscriure's ho facin abans del dissabte de cada setmana recollint el corresponent tiquet.



✠

Primer Aniversari del traspàs de CATERINA YMBERT XIFRA

Vídua de Ricard Colls
que és en la pau del Senyor des del
dia 26 de desembre de l'any passat

A. C. S.

Les mises que cada mitja hora, de les 7 a les 10, dels dies 3 i 4 de gener, es celebraran a la Capella dels Dolors, seran aplicades a l'etern repós de la seva ànima.

Els seus: filla, Enriqueta; gendre, Ramon Torrentó; germà; cunyats, nebots i altres parents, preguen als amics i coneguts es dignin concórrer als piadosos actes, i a l'avença agraeixen la finesa de llur atenció.

Figueres, desembre de 1934.

mai l'havem sentida millor en cap sala de concert. Nin ha extret del folk-lore espanyol bells temes per inspirar-se i donar-nos una «Montañesa» que va repetir-se del més reixit que ha escrit i una «Tonada murciana» plena de color—La transcripció de la «Dansa del foc» de Falla i «Vals» de Brahms formaren la resta del programa.

El públic, no es va pas conformar, no en tingué prou i fora de programa sentirem «Moment musical» de Schubert i «Andantino» del P. Martini. L'èxit fou esclatant.

Una excel·lent col·laborador fou el pianista Afexandrè Vilalta, de qui en recordem brillants actuacions com a concertista. El paper d'acompanyat es dificultós però, estigué en tot moment felicíssim. Vagin per a ell també els mateixos elogis i que es faci sens també els aplaudiments del públic el qui es feu càrrec de la part que li corresponia en la eficàcia que tingué la vetllada.

Tothom sortí contentíssim, desitjant no sigui l'última visita que ens facin tan eminents executors.

X. X.

NOTA.—Avui ja podem confirmar la notícia que anunciàvem en el número passat, la vinguda dels famosos nens de Viena, els «Petits cantors de Viena», antic chor de la Capella Imperial que tothom coneix per haver-los vist actuar en la pel·lícula «Vuelan mis canciones», els qui actuaran única i exclusivament a l'Associació de Música. Sabem la satisfacció que dita notícia produirà ja que era molt esperada i desitjada la seva confirmació. En el proper número donarem tota classe de detalls.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les vuit, missa catequística i plàtica doctrinal; a les deu, ofici; a les onze, missa i explicació catequística; a dos quarts de tres, ensenyança de catecisme als infants; i a les quatre, res del sant rosari, visita al Santíssim i oració mental, continuant els demés dies de la setmana, a tres quarts de set de la tarda.

Dilluns, vigília de la Circumcisó de N. S. Jesucrist, a les onze de la nit, els dos torns de l'Adoració nocturna, celebraran Vetlla solemne de fi i entrada d'Any Nou, seguin en tot el cerimonial del seu Ritual; i a les dotze, es cantarà el «Te Deum» amb solemne missa que serà de Comunió general.

Dimarts, festa de la Circumcisó de N. S. Jesucrist, i diada de Cap d'Any, a les deu, solemne ofici, fent-se la publicació de l'estadística demogràfica de la Parròquia; i a les quatre de la tarda, funció de l'oració mental.

Dimecres, a dos quarts de nou, missa a Sant Josep.

Divendres, primer de mes, a les vuit, missa, plàtica i comunió; a les deu, missa al Sagrat Cor de Jesús; i a dos quarts de set de la tarda, exposició de Jesús Sagramentat, funció de l'Hora Santa, benedicció i reserva a dos quarts de vuit.

Dissabte, a dos quarts de vuit, missa i visita a la Mare de Déu de la Mercè.

Diumenge, dia 6, festa de l'Adoració dels tres Sants Reis, a dos quarts de vuit, funció del torn Sant Tarsici, amb exposició del Santíssim i missa de comunió a les vuit; a les deu, solemne ofici i adoració a l'Infant Jesús, amb col·lecta a fa-

vor de les Missions de l'Àfrica per a l'abolició de l'esclavitud.

Dimarts, dia 1, combregant i fent l'estació de la Santa Butlla es guanya indulgència plenària.

Quaranta Hores.—Església de Sant Baldiri.

NOTICIES

La festa de Nadal

Amb un esclat incomparable han estat celebrades aquests dies les festes commemoradores del Naixement de Jesús. En la nit del dilluns el temple parroquial era ple de gom a gom per a la missa del «Gall» que celebrà el senyor Rector Arxiprest i cantà l'Associació Gregoriana i tota la multitud. Tant l'adoració de l'Infant Jesús com la comunió duraren llarga estona, abundant extraordinàriament els homies que s'atancaren a la Sagrada Taula.

L'endemà, diada nadalenca, foren moltes també les comunions distribuïdes tant a la Parròquia com en els demés temples de la Ciutat. L'alegria del Nadal, acompanyada de la beniginitat de la temperatura, inundava els cors de tothom fins dels més apartats de la nostra santa religió. Les dolceries, amb els tradicionals tortells i torrons, feren excel·lent negoci, així com les carnisseries i tocineries i tendes i llocs de fruites i demés aditaments propis de la manduca nadalenca.

A la tarda, els espectacles eren plens fins a vessar. A la Catequística foren representats els notables i bells «Pastorets» del nostre compatriota mossèn Fortuñet, acompanyats a gran orquestra. L'entusiasme no defallí un instant, doncs, els joves de l'Elenc treballaren amb gran entusiasme per tal que la representació fos digna de l'autor i de la diada. Val a dir que ho conseguiren amb escreix fins al punt de que hom espera ja la segona representació que tindrà lloc el dia de Cap d'Any.

El dia de Sant Esteve fou considerada mitja festa. A l'entitat catequística, les senyorettes de l'Elenc fement que dirigeixen les Religioses de l'Escola de Sant Vicens reprisaren el «Nadal de les Pastores» de mossèn Gay, recollint nombrosos adlaudiments.

La Parròquia estrena el dia de Nadal els bancs que han vingut a substituir les antigues cadires. La nau del temple ha guanyat en dignitat i en comoditat. El constructor senyor Antoni Bosch ha rebut nombroses felicitacions, així com el senyor Arxiprest i Junta d'Obra per l'esplèndida millora portada a terme.

Casa de Dispeses

de molta confiança, Cuina Empordanesa. Carrer, Alt de Sant Pere, 53-1. BARCELONA.

La Música

D'aconteixement pot qualificar-se el segon concert a càrrec de l'Associació de Música; es clar que, el nom de Francesc Costa, és la més alta garantia d'èxit, no en va és considerat com un dels primers concertistes amb que comptem.

En l'actuació que tingué en la nostra sala, Costa estigué a l'altura del seu gran prestigi; comunicà l'emoió al públic, força més nombros que en la sessió anterior, que contagià no deixà d'aplaudir entusiasmat al gran violinista.

Es aquest un artista altament emotiu, lliny del «virtuós» que té un gran interès—més que en fer sentir bona música—en lluir les seves habilitats alardejant de mecanisme i execució que, si no va acompanyada d'altres qualitats, ja no es troba un davant d'un artista i si amb un malabarista cosa que, francament, no té el més mínim valor en el camp de l'art. La seva dicció és pura, clara, penetrant; la seva musicalitat l'hi permet ésser expressiu sense, però, fer la més petita concessió.

El nostre violinista no té mai de recórrer,

al confeccionar un programa, a certes obres de les que s'anomenen de lluminat.

Així, el que donà aquí, fou escollidíssim, d'abundosa qualitat. L'integraren obres de Haendel—una bellíssima sonata, interpretada d'una manera justa, desenvolupada en quatre temps de melodia elegant, clara, que es manté sempre dintre el tò elevat que caracteritza a aquest clàssic Corelli—la famosa «Follia»—i els autors moderns el català Teldrà de qui donà una bona composició titulada «Dels quatre vents» i Mithand ben representat amb la «Ipanema»; dita magistralment. Seguí, amb el concert en re—no en sol major com deien equivocadament els programes—de Mozart que omplia la segona part. Tot ell una meravella; sols dir que, l'execució estigué al nivell que requereix l'obra i dignent aixó, creiem fer a Costa el millor elogi.

Sempre té l'admirat artista, una sèrie de petites obretes—repertori que juga d'una manera intencionada i vibrant,—quedomina i prenen sota el seu arquet un valor extraordinari. Foren aquestes les que integraven la tercera part. De Tartini en donà «Grave» i «Variacions» tan felicement sortida aquesta última del seu violí que, ens atrevirem a dir,

Col...
nal...
og...
rer...
dia...
par...
que...
gen...
da...
dio...
sèn...
sots...
nost...
C...
El...
dele...
tat...
d'A...
ball...
can...
mit...
Ext...
tere...
por...
trell...
dar...
aqu...
da...
l'an...
cav...
guir...
bar...
ave...
per...
fron...
P...
l'Ac...
rà l...
pro...
les...
Mor...
lia...
gèn...
Po...
Inf...
blic...
vol...
gua...
s'h...
fixa...
ner...
esp...
forç...
seg...
Noc...
fina...
car...
fide...
D...
de l...
lem...
L'a...
qua...
acr...
E...
cre...
les...
l'In...
les...

NADAL, ANY NOU i REIS HERNIES

El millor regal per a aquestes festes, és una esplèndida oapsa de bombons



Reina "NITOKRIS"

Xocolates de luxe:
Fills de LLUIS COMET
 (CASA FUNDADA EN 1770)
 President Macià, 27 (abans Perelada) - FIGUERES

Demà, diumenge, tindrà lloc al Col·legi de la Immaculada, el tradicional recés que cada any per aquest temps organitza la Lliga figuerenca de Perseverança. Hi ha gran interès en que la diada empordanesa resulti ben reeixida, particularment per part de la joventut que sembla que tindrà notable representació entre l'assistència. Aquesta diada de recés serà dirigida pel missioner diocesà, ben conegut a l'Empordà, mossèn Joan Quer, amb la cooperació del sots-Director de la Lliga Dr. Burgas, el nostre preat amic.

Canvi de domicili

El Dr. Josep Coma Moragas ha traslladat el seu domicili i Consultori per a Medicina interna, Raigs X, Anàlisis Clínics i Malalties del cor i pulmons, al carrer de Germanes Massanet n.º 8, cantonada Joan Maragall, n.º 13, (accessori).
 Visita de 10 a 1, dimarts, dijous i dissabtes.

Telèfon, n.º 235
FIGUERES

Aeronàutiques.—Sota els sospicis dels Serveis Aeronàutics de la Generalitat de Catalunya i de la Direcció General d'Aviació Civil s'estan realitzant els treballs necessaris en els terrenys del nostre camp d'aterrissatge a fi de convertir-lo, mitjançant l'ajuda econòmica del nostre Exm. Ajuntament, en un aeroport fronterer que no dubtem tindrà la seva importància. Pel poc temps que es porta treballant en el seu engrandiment quedaran sorpresos els que sols recordaven aquella llengua de terra tan ben aprofitada pels nostres intrèpids pilots al veure l'ample terreny que Figueres ofereix als cavallers de l'aire. Esperem que prosseguint la tasca empresa ben aviat es trobarà el futur aeroport dotat de totes les aventatges i dependències indispensables per poguer-lo senyalar com a camp fronterer model.

Per acord del seu Consell Directiu l'Aeronàutic Club Empordanès celebrarà la seva Reunió General Ordinària el proper divendres dia 28 del corrent a les 9' 30 de la nit en el seu local social Monturiol 4, entresol.

Traspàs Per assumptes de família traspasso botiga amb habitacions amb gèneres o sense. Lloguer, 14 duros al mes.
Portella, n.º 3 - FIGUERES

El Comitè local del «Segell Pro Infància» té l'honor d'assabentar al públic que degut a causes alienes a la seva voluntat, no ha pogut celebrar-se enguany la «Diada del Segell» tal com s'havia projectat per al dia de Nadal, fixant-se el dimarts vinent, dia 1 de gener, per a la realització d'aquell acte, esperant que tothom aportarà el seu esforç, en pro de la finalitat que es persegueix.

La secció local de l'Adoració Nocturna espanyola celebrarà en la nit final de l'any la tradicional Vigília eucarística a la que tenen entrada tots els fidels de la Parròquia.

Després del cant del Te Deum al punt de la mitja nit començarà la missa solemne que serà de comunió general. L'acte tindrà començ al punt de dos quarts d'onze de la nit del dilluns.

Es ven una parada de confiteria molt acreditada. Urgeix vendre-la.
 Raó en aquesta Administració.

Segons el calendari escolar, dimecres, dia 2, es reprendran les classes a les escoles de primer ensenyament. A l'Institut començaran l'endemà de la festa de Reis.

El Grup local de la F. J. C. de Catalunya prepara amb gran entusiasme la cavalcada dels Reis que amb tant d'èxit fou organitzada l'any passat. A les 6 de la tarda del dissabte tindrà lloc un gran concurs de fanalets amb nombrosos premis, i a dos quarts de 7 en punt arribaran les Santes Majestats d'Orient les quals seran rebudes a l'entrada del carrer de Llers, trasllant-se tots plegats a la Sala d'Actes del Patronat on tindrà efecte la recepció dels simbòlics Personatges.

L'endemà a les 11 del matí seran repartides les joguines als infants del Catecisme.

Les famílies que desitgin una visita particular dels tres Reis de l'Orient, cal que avisin prèviament a la Consergeria del Patronat per tal de disposar l'oportú itinerari.

Casa i Terres a Llers EN VENDA
 Informarà el Procurador JOU.

Foren molts els figuerencs que escoltaren amb complaença el concert radiat a tot el món des del nostre Montserrat per mitjà de l'emissora Radio Barcelona.

Demà al Patronat de la Catequística hi haurà una notable vetllada de Cinema Sonor projectant-se el film de tanta amomenada «Audència Imperial» interpretat per la celebrada artista Marta Eggerth, protagonista de la cèlebre pel·lícula «Vuelan mis canciones.»

Es necessita
 Bona cosidora de blanc.
Moreria n.º 22, 2.ª

Per disposició de la Sala segona del Tribunal Suprem, ahir a la tarda foren posats en llibertat a Barcelona els senyors Azaña i Bello, detinguts arran dels successos revolucionaris del 6 d'octubre.

Pel Govern de Madrid ha estat nomenat president de la Generalitat i Governador general de Catalunya en el règim transitori acordat per les Corts després de la actuació antipatriòtica de l'Esquerra, l'ex-governador de Barcelona senyor Manuel Portela Valladares.

Tot amb tot, li desitgem un gran encert en aquest difícil càrrec.

Canyes per a vendre
Raó: Montoriol, 20 Figueres

El dia de Nadal celebrà solemnement la seva Primera Missa en el llur poble natal de Cistella el novell sacerdot Rvnd. Enric Puig Vila. La festa religiosa esmentada fou molt lluïda, de la qual en servirà grat record el poble de Cistella. El chor de la Parròquia cantà molt afinadament en el solemne Ofici, havent-se omplent a bastament el temple Parroquial. Fou apadrinat en tan solemne acte pel seu oncle, el Rvnd. P. Josep Puig, Religios preclar de l'I. Cor de Maria, enaltint les glòries del sacerdot el germà del celebrant, igualment distingit membre de l'esmentat Institut Religios, Rvnd. Pare Jaume. Durant l'ofici es repartiren uns formosos recordatoris de la festa. Es amb viva satisfacció que felicitem a l'amic Mn. Enric per tan faust aconeteixement, desitjant que per molts anys pugui desempeñar amb tota dignitat el seu sagrat Ministeri.

Botiga gran per a llogar
 en punt cèntric. Informaran en aquesta Administració.

En la població d'Ordis, durant la «Missa del Gall» de la diada de Nadal, es calà foc a un paller propietat d'En Josep Camps. Les pèrdues ascendeixen a unes tres o quatre-centes pessetes, crèient-se que fou intencionat. Bona manera de celebrar la festa de Nadal.

TRENCATS, llegiu:
 El dia 1.º de cada mes es trobarà a Figueres, a l'Hotel Comerç, el conegut especialista ortopèdic de Barcelona Francesc G. Torrent, constructor dels acreditats braguers mecànics Regulador articulats, que són infal·liblement ancora de salvació del trencat que l'usa, i al qual podran consultar totes les persones que estiguin herniades i es vulguin guarir.
 Sense elàstics de cap mena, permeten fer lliurement tots els moviments i treballs més feixucs sense por a que l'aparell es mogui per res, puix que roman sempre fix damunt la part hernada.
 Són a milers els aparells hernials de tota mena que s'expenen; la immensa majoria d'ells, però, adoleixen de cabals defectes, que els qui els usen, més que una salvaguarda, porten al cim un enemic constant de la seva salut i de la seva vida.
 Les persones que vulguin lliurar-se de tan fatals conseqüències, poden consultar l'especialista senyor Sorrent, qui atindrà «personalment» els trencats, a Figueres el dia primer de cada mes a l'Hotel Comerç. A Barcelona, carrer Avinyó 8 pral. 2.ª.

Eos comuniquen de Vilafant que enguany començarà la segona campanya del «Segell Pro Infància», el Comitè local del qual ha estat constituït en la següent forma: President, Joan Noguer; Vice-president, Joan Salleras; Tresorer, Tomás Ginjaume; Secretari, Miquel Pratsevall; i Vocals, Xàvier Pradell, Josep Brugués i Miquel Serrats.

POSSEIDORS D'OBLIGACIONS
Cooperativa de Fluid Elèctric
al 6%.

Per el vostre interès sapiguen que el **BANC DE FIGUERES** de LL. VERGÉS VILANOVA ja paga dos cupons de dites Obligacions.

El Nadal dels presos.—Fou un acte plé de tendresa i de germanor cristiana, la celebració de la festa de Nadal per part dels reclusos de la nostra Presó. Les Conferències de Sant Vicenç, així com els joves feijocistes tingueren cura de portar estrenes als desgraciats detinguts. Amb elles n'hi havia de trameses pel nostre amantíssim Prelat Dr. Cartañà al qual es dirigiren en filial lletra bona part de reclusos. A demanda dels mateixos, a les 7 es digué una missa a la presó, contribuint en bona part a la joia de la Diada.

El nostre Ajuntament sufragà un dinar extraordinari als presos, els quals palesaren llur reconeixença pel cristià record tingut amb ells.

Aquest número ha passat per la Censura Militar

La Missió d'Avinyonet.—Diumenge s'esdevingué la conclusió de la Missió que amb tant de fruit espiritual han vingut donant al veí poble d'Avinyonet els sacerdots de la Missió, Pares Caralt i Coll.

En l'acte de la conclusió, amb l'assistència de tot el poble, pronuncià un emocionant parlament el nostre Arxiprest Dr. Arolas.

Pot estar ben satisfet el zelós ecònom mossèn Joan Pelaó, antic vicari de la nostra Parròquia, per l'èxit amb què Déu Nostre Senyor ha coronat els seus pastorals esforços.

Vins de Sant Climent
 des de 40 céntims, el litre.
Garcia Hernández n.º 2 (Lecheria)

Casa particular
 desitja 3 o 4 persones a tot estar. Tractes moderats. Carrer de Joan M.ª Bofill, abans S. Francisco de Paula, número 9. Revenderia, FIGUERES.

Es necessita
 Bona cosidora de blanc.
Moreria n.º 22, 2.ª,

CANAS
 CALVICIE
 CASPA
 JUVENTUD
 AGUA DE COLONIA



Celucana

ES EL ALIMENTO DEL CABELLO
 La última palabra de la ciencia para devolver a los cabellos su color natural sin teñirlos, habiendo científicamente conseguido la destrucción de la caspa evitándose al mismo tiempo la caída del cabello por mediación de nuestra composición a base de pilocarpina, formol y acetona.

DR. DAUSÀ
 Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
 RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
 Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.

El diumenge i el dilluns no es visita,
Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

ESTALVI D'INERS ..
 Usant l'acreditada
"LÀMPARA METAL"
 La de més durada.
 La de més rendiment.
 La de menor cost.
 La de més lluminositat.

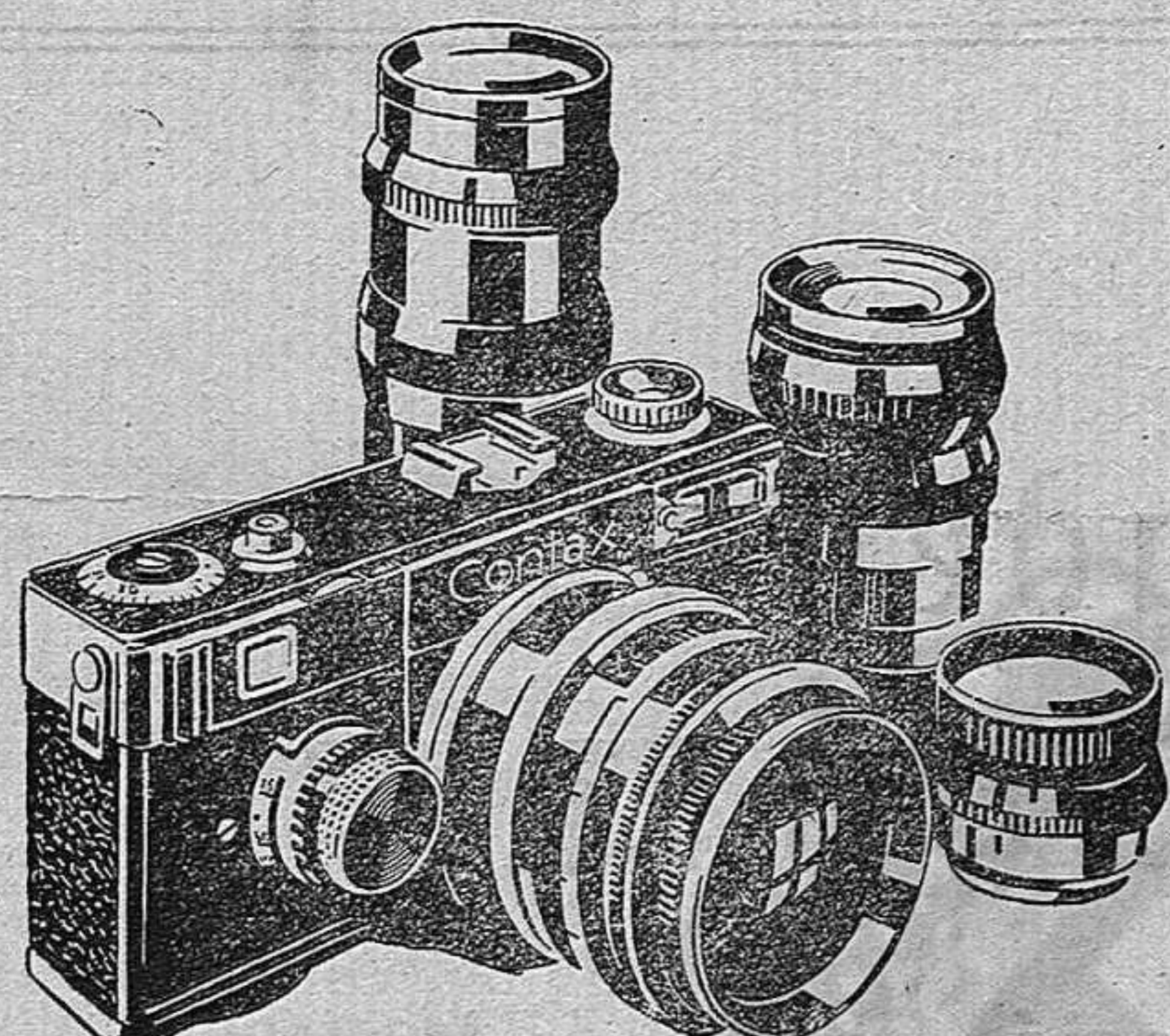


JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada
LAMPARA METAL
 Especialitat en la
BOMBA BLOCH
 Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas
AUTER
 Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.
 Gomes i Accessoris



També vosté podrà fer el que un repòrter gràfic amb la

CONTAX

L'aparell de l'aficionat intel·ligent. No hi ha problema fotogràfic que la **Contax** no el resolgui.

L'aparell que solament **Zeiss Ikon** pot construir.

Una meravella de la tècnica de **ZEISS IKON**

Agència Oficial **El Siglo**
 ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

GRAN COLCHONERIA
 DE
JOSE DURAN
 Perelada, 18 - FIGUERAS

Lanas en rama para Colchones



Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas
 Confección y venta de Edredones y Colchones.
 Especialidad en la forma Inglesa.
 Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasoo.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado.
 Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Medical (BUCLE)

Trajos interiors de llana
 INENCONGIBLES
 Contra el FRED i el REUMA
 Venda exclusiva:
Nous Magatzems MASSOT
 Monturiol, n.º 16 FIGUERES



La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.
 Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23 FIGUERES

CONSULTORI-MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.
 Malalties de la pell.
 Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.
 Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitució, 7, prals. — GIRONA

AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado



REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova
Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

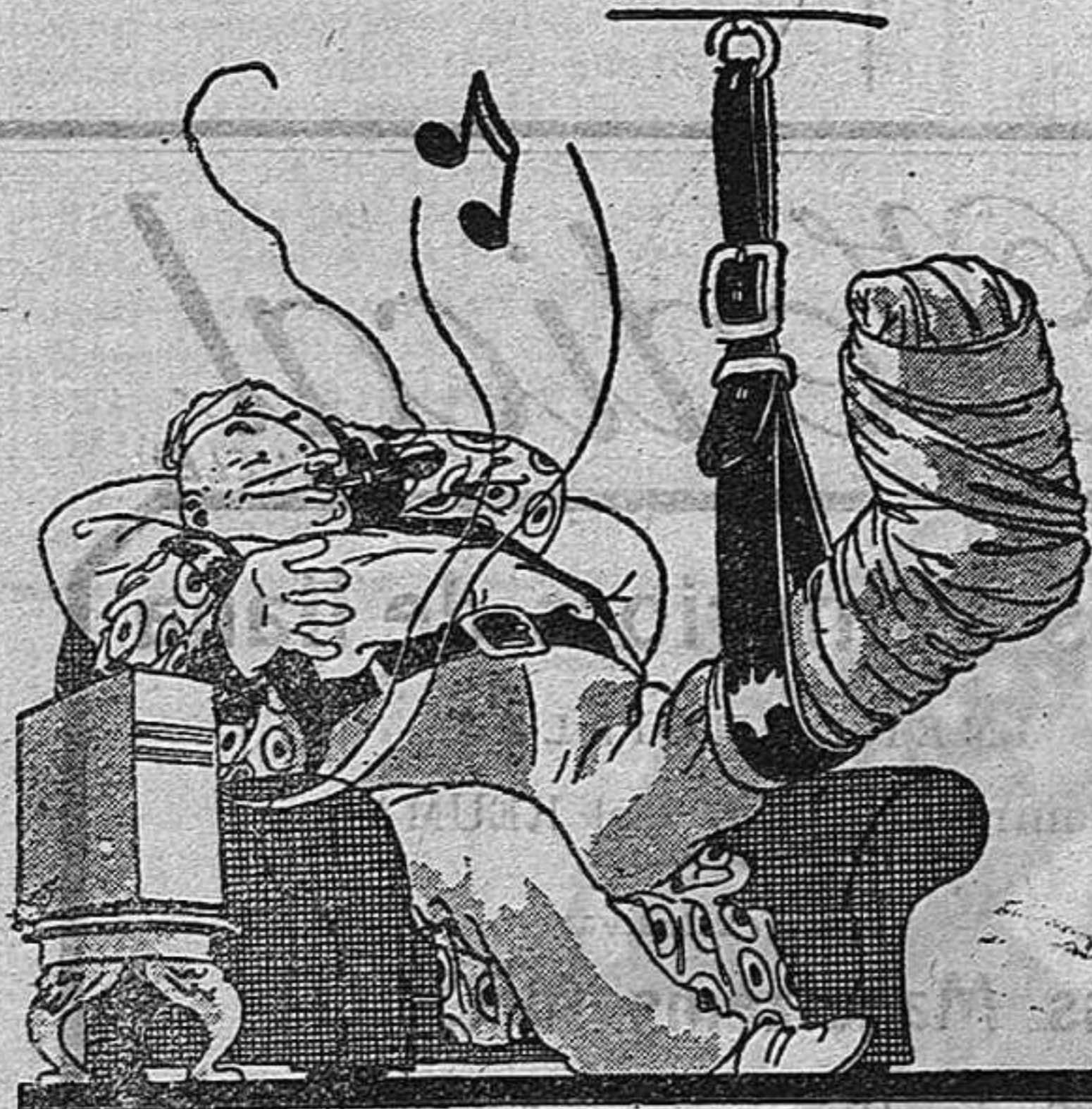
Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

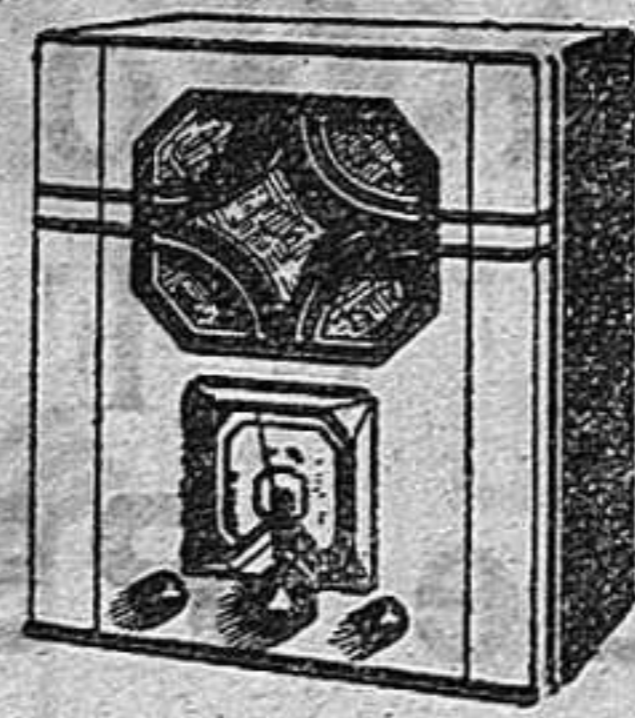
TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'08	5'09	1. ^a 13. ^a
Correu	5'53	5'59	1. ^a , 2. ^a 13. ^a
Mercaderies	7'07	7'22	2. ^a 13. ^a fins G. ^{na}
Missatger	8'33	—	2. ^a 13. ^a
Exprés	10'35	10'36	1. ^a 13. ^a
Mercaderies	10'36	—	3. ^a
Mixt	12'51	13'26	2. ^a 13. ^a
Exprés	16'26	16'27	1. ^a 13. ^a
Omnibus	17'36	17'43	2. ^a 13. ^a
Missatger	20'11	20'37	3. ^a
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3. ^a
Mercaderies	7'15	7'35	2. ^a 13. ^a surt G. ^{na}
Correu	10'39	10'45	2. ^a 13. ^a
Exprés	12'22	11'23	1. ^a 13. ^a
Mixt	14'19	14'34	2. ^a 13. ^a
Mixt	15'28	15'43	2. ^a 13. ^a
Exprés	17'20	17'21	1. ^a 13. ^a
Correu	18'40	18'45	1. ^a 2. ^a 13. ^a
Exprés	21'52	21'53	1. ^a 13. ^a



haberme roto una pierna!

Ya que con el nuevo Philips a «Superinductancia» 638 puedo quedarme en casa escuchando los programas de las emisoras nacionales y extranjeras segun mis deseos, y ¡qué maravilla de musicalidad! Si usted no ha escuchado aún el Philips «Superinductancia» 638, pida una demostración gratuita.

¡Qué suerte



PHILIPS
SUPER-INDUCTANCIA 638

Representant Oficial **PERE BRUNET** Plaça de Catalunya, 13 i 14 - Tel. 193 FIGUERES

Acadèmia Mentuy

Tall i confecció Sistema Martí

Detalls a la mateixa Acadèmia

Joaquim Collar, 12 - 2.^{on} - 1.^{ra} - Figueres

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGUES

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIJA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

BANCA ARNUS

Suecessora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 - CASA MÀTRIU: Passatge del Relloige

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer